

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC URGENCE / EMERGENCY BAG											
A20	Paracétamol Codéine Paracetamol + codeine			Anti-Douleur niveau 2 Anti Pain level 2	Dafalgan Codeïne			-	16	16	
U20	Adrénaline inj 0,3/0,3 Inj. Epinephrine 0,3/0,3	X		Anti Etat de choc Anti stat of shock	Anapen			-	-	1	
U30	Prednisolone 20mg	X		Anti allergique Anti allergy	Solupred			-	20	20	
U40	Garrot tourniquet Tourniquet			Arrêt saignement Stop bleeding				-	1	1	
SAC JOURNALIER / DAILY BAG											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 Anti pain level 1	Doliprane, dafalgan			16	16	16	
A41	Ketoprofène LP 100mg			Anti Inflammatoire Anti inflammatory	Biprofénid			-	20	20	
A50	Phloroglucinol 80mg Lyoc			Anti spasmodic Antispasmodic	Spasfon Lyoc			-	20	20	
B01	Cetirizine 2 mg			Anti allergique Anti allergy	Zyrtec Aeries			-	15	15	
D50	Antinaupathique Anti seasickness			Anti mal de mer anti seasickness	Mercalm			15	15	15	
D60	Metopimazine sublingual 7,5 mg			Anti Vomissements Anti vomiting	Vogalen lyoc			-	16	16	
G01	Acide Tranexamique 500mg Tranexamic acid			Anti hémorragie Anti hemorrhagic	Exacyl	X		-	20	20	
P05	Compresse hydratantes brûlure Moisturizing dressings for burns			Réhydratation de la peau Rehydrate the skin	Burnshield			-	1	1	
P60	Pommade anti inflammatoire Diclofénac anti inflammatory ointment Diclofenac			Douleur articulaire Joint pain	Voltarene			-	1	1	
T01	Compresse gaz stériles 7,5 x7,5 par 5 Sterile gauze 7,5 cm /7,5 by 5			Nettoyage, protection Cleaning, covering				20	20	20	
T02	Sparadrap 2,5 m x 5 cm Adhesive plaster 2,5m x 5 cm			Fixation				1	1	1	
T10	Chlorhexidine 0,05% unidose / single dose			Désinfection peau Disinfection of the skin	Chlorhexidine			10	10	10	
T20	Pansement spray Liquid bandage spray			Protection étanche Waterproof covering	Nexcare			-	1	1	
T25	Pansements adhésifs étanches par 10 Waterproof adhesive dressings by 10			Protection blessure Wound covering				1	1	1	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm Cohesive bandage 8cm			Immobilisation Immobilization	Tensoplus			1	1	1	
T32	Poche froid Cold pack			Antidouleur et oedème Anti pain and edema	Cold pack			-	2	2	
T40	Bande adhésive élastique 6cm Self adhesive elastic tape 6cm			Immobilisation Immobilization	Elastoplast			-	1	1	
T70	Ciseaux droits pansement Straight scissors			Multi usage	Ciseaux Dauphins Dauphins scissors			1	1	1	
T72	Pince à écharde sans griffe Splinter forceps without claw			Extract. Corps étranger extrac. Foreign body				-	1	1	
T80	Gants d'examen Examination gloves			Asepsie Asepsis				2	5	5	
T85	Gel antiseptique hydro alcoolique Antiseptic andro-alcoholic gel			Désinfection Disinfection				1	1	1	
U80	Mèches hémostatiques Ouate haemostatic dressing			Anti hémorragie Anti hemorrhagic	Coalgan			-	5	5	
X01	Couverture de survie Survival blanket			Protection froid Protection from cold				1	1	1	
● Antinaupathique à choisir éventuellement selon sensibilité individuelle / Treatment against seasickness must be chosen eventually according to individual sensibility											
SAC GENERAL ET RESERVE / COMMON BAG AND STOCK											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 Anti pain level 1	Doliprane, dafalgan			-	16	16	
A20	Paracétamol Codéine Paracetamol + codeine			Anti-Douleur niveau 2 Anti Pain level 2	Dafalgan Codeïne			-	-	16	
D02	Racecadotril 100mg			Anti diarrhée Anti diarrhoea	Tiorfan			-	20	20	

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC GENERAL ET RESERVE suite/ COMMON BAG AND STOCK next											
D10	Omeprazole 20mg			Anti ulcère Anti ulcer	Mopral			-	14	14	
D20	Macrogol			Constipation	Movicol sachet			-	-	20	
G02	Fosfomycine 3g (sachet prise unique) Fosfomycin 3g (single-dose sachet)			Infection urinaire urinary tract infection	Monuril	X		-	1	1	
G03	Secnidazole 2g (sachet prise unique) Secnidazole 2g (single-dose sachet)			Infection vaginale vaginal infection	Secno1	X		-	1	1	
G04	Fluconazole 150 mg (gélule prise unique) Fluconazole 150 mg (single-dose capsule)			Mycose génitale Genital fungal infection	OROFLUCO			-	1	1	
J01	Amoxicilline Ac. Clavulanique 1g Amoxicillin and clavulanic acid 1g		X	Antibiotique général Global antibiotic	Augmentin			-	24	24	
J10	Pristinamycine 500 mg			Antibiotique peau et os antibiotic skin and bones	Pyostacine			-	16	32	
J20	Ciproloxacine 500 mg			Antibiotique urinaire Urinary antibiotic	Ciflox			-	-	24	
M01	Thermomètre médical électronique electronic medical thermometer			Mesure Measurement				-	-	1	
M10	Bandelettes urines glu, prot, leuco, nit, sang Urine test strips, carbohydrates, proteins, leucocyte, nitrite, blood			Mesure Measurement	Exacto (3 bandelettes / 3 strips)			-	-	1	
M20	Test de grossesse urinaire Urine pregnancy test			Mesure Measure ment		X		-	-	1	
P12	Sulfadiazine argentique Silver sulfadiazine			Traitement brûlures Treatment of burns	Flammazine			-	1	1	
P15	Sucralfate, sulfate de zinc, sulfate de cuivre Sucralfate, zinc sulphate, copper sulphate			Protection cutanée Skin protection	Cicalfate			-	1	1	
P20	Mupirocine 2% / Acide fucidique			Antibiotique	Mupiderm / Fucidine			-	1	1	
P30	Ciclopiroxolamine 1%			Antimycosique Antifungal	Mycoster 1%			-	-	1	
P40	Dipropionate de betamethasone 1%			Antiinflammatoire peau Skin anti inflammatory	Diprosone			-	1	1	
E01	Trousse de soins dentaires Dental care kit			Soins dents Teeth care	Dentapass			-	-	1	
N01	Oxytétracyclin polymyxin nystatin dexamethasone			Otitis Otitis	Auricularum			-	1	1	
N20	Chlorhexidine chlorobutanol bain bouche Chlorhexidine chlorobutanol mouth wash			Bain de bouche Mouth wash	Eludril			-	-	1	
Y02	Acide fusidique Fucidic acid			Antibiotic yeux Eyes antibiotic	Fucithalmic			-	1	1	
Y05	Sérum physiologique unidose Saline solution single dose			Nettoyant doux Soft cleaner	Physiodose			-	20	20	
Y11	Hyaluronate de sodium (3 unidoses par jour) Sodium hyaluronate (3 single doses per day)			Calmant yeux Eye soothing	VISMED			-	20	20	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm Cohesive bandage 8cm			Immobilisation Immobilization	Tensoplus			-	1	1	
T35	Attelle malléable bras main Armhand malleable splint			Immobilisation Immobilization	Boston SamSplint			-	-	1	
T38	Collier cervical C3 C3 Cervical collar			Immobilisation Immobilization	Collier réglable Adjustable collar			-	-	1	
T39	Orthèse cheville Ankle brace			Immobilisation souple Smooth immobilization	Boa			-	-	1	
-	Bandes crêpes / Crepe bandage			-	-			1	3	10	
T40	Bande adhésive élastique 6cm Self adhesive elastic tape 6cm			Immobilisation Immobilization	Elastoplast			-	1	1	
T45	Agrafeuse à peau (5 agraphes minimum) Skin stapler (min. 5 staples)			Fermeture plaie Wound closure	Precise			-	-	1	
T46	Ote agraphe Staples remover			Soins plaie Wound care				-	-	1	
T50	Suture cutanées adhésives 6mmx75mm Adhesive skin sutures 6mm x 75mm			Fermeture plaie Wound closure				-	-	2	
T51	Bandelette adhésive + Colle cutanée Adhesive strip + Skin adhesive			Petite chirurgie Minor surgery	Leukosan SkinLink			-	-	2	

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC GENERAL ET RESERVE suite / COMMON BAG AND STOCK next											
T60	Pansement hydrocolloïde 10x10 Hydrocolloïde dressings 10x10			Traitement brûlures Treatment of burns	Hydrocoll			-	1	1	
T62	Pansement hydrocellulaire 10x15 min Hydrocellular dressing min. 10*15			Plaies exsudatives Weeping wounds	UrgoStart Plus Compress			-	1	1	
T75	Bistouri Surgery knife			Petite chirurgie Minor surgery				-	-	1	
X11	Miroirs 10x10 cm mini 10x10 cm min. mirrors			Exploration				-	-	2	
X50	Guide médical de bord Medical guide			Documents				-	1	1	
X51	Fiche d'observation médicale Medical observation form			Documents				-	-	1	
SAC SURVIE / SURVIVAL BAG											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 Anti pain level 1	Doliprane			-	16	16	
D50	Antinaupathique Anti seasickness			Anti mal de mer anti sea sickness	Mercalm			-	15	15	
D60	Metopimazine sublingual 7,5 mg			Anti Vomissements Anti vomiting	Vogalen lyoc			-	16	16	
J01	Amoxicilline Ac. Clavulanique 1g Amoxicillin and clavulanic acid 1g		X	Antibiotique général Global antibiotic	Augmentin			-	12	12	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm Cohesive bandage 8cm			Immobilisation Immobilization	Tensoplus			-	1	1	
X01	Couverture de survie Survival blanket			Protection froid Protection from cold				-	1	1	
Antinaupathique à choisir éventuellement selon sensibilité individuelle / Treatment against seasickness must be chosen eventually according to individual sensibility											

La notice du produit donne les informations de référence. Vérifier date de péremption, quantités et état de chaque produit avant toute compétition.

The note of the product gives the reference information. Verify the expiry date, the quantities and the state of each of the products before any competition

Il est recommandé de vérifier la légalité des produits de la pharmacie au regard de la liste des interdictions médicamenteuses selon les publications semestrielles de l'Agence Mondiale Antidopage (AMA)

It is recommended to verify the legality of the products of the pharmacy towards the list of the medicinal bans according to the biannual publications of Anti-doping World Agency (AMA)

Les compétiteurs ayant des antécédents (allergies, asthme ou toute autre pathologie) doivent en avertir la direction médicale de la course. Si la ou les pathologies présentées sont compatibles avec une participation à la compétition, ils doivent se munir du traitement adapté à leur cas, en quantité suffisante, et en informer la direction médicale

Competitors having specific medical histories (allergies, asthma or other pathologies) have to warn the medical direction of the race. If one or several declared pathologies are compatible with a participation to the competition, they must take appropriate treatment, in enough quantity, and inform the medical direction of the race.

Il est vivement recommandé de n'utiliser l'ensemble de ces produits que sur les conseils d'un médecin à distance. It is deeply recommended to use all these products only on the advice of a remote doctor

Compléments ajoutés / Products added	Indiquer Nom-Dosage / Indicate name-dosage	Nb	Justification de ce(s) produit(s) ajouté(s) dans la pharmacie / Justification of this (these) product(s) added in the first aid kit

Je confirme que les produits présents dans la pharmacie de bord embarquée pour la course I confirm that all the products in the medical kit on board for the race	sont conformes à la liste ci-dessus are conform to the list above
--	--

Nom du skipper / Skipper's name	Numéro et nom du bateau / Boat's number and name	Date	Signature